

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Martín de Argüelles (Siero, Asturias)

MUNICIPIO: Argüelles, Siero

PROVINCIA: Asturias

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 2673; IHC 489; IMA 220

N. INV: Iglesia de San Martín de Argüelles (Siero, Asturias)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Lápida

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: monumentum foundationis; fundación

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 2

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: irregular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

XIII Kl. Ma(ias) fondata est / Ma CXXI

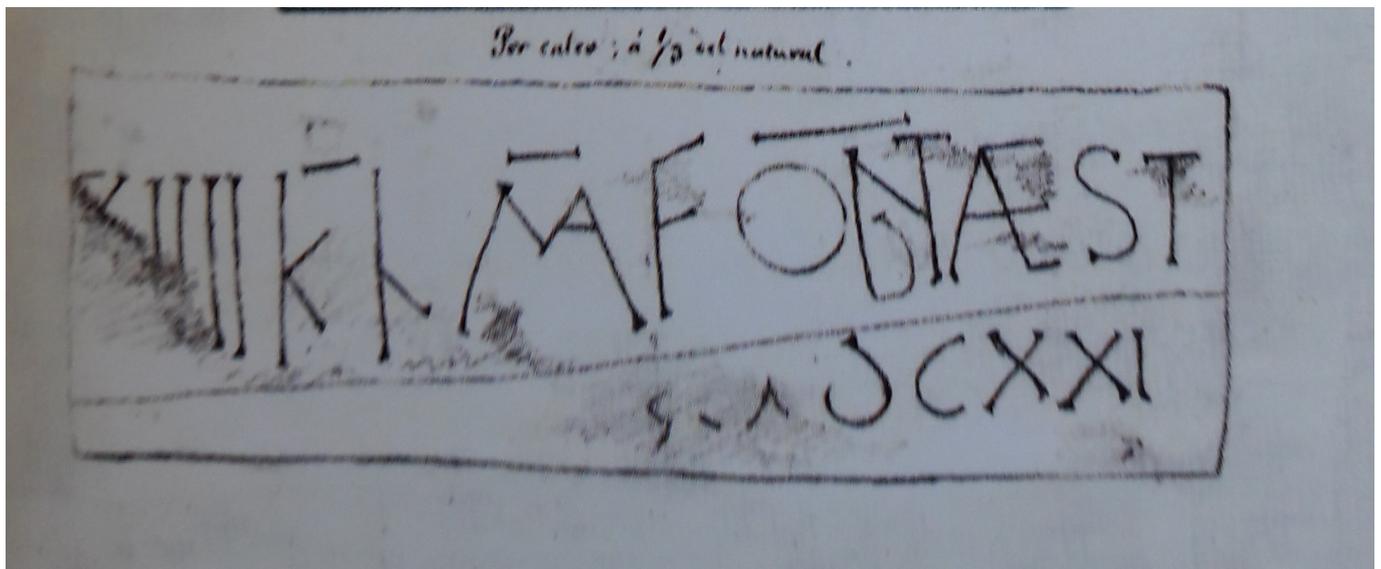
Lectura dada por IMA 220.

APARATO CRÍTICO:

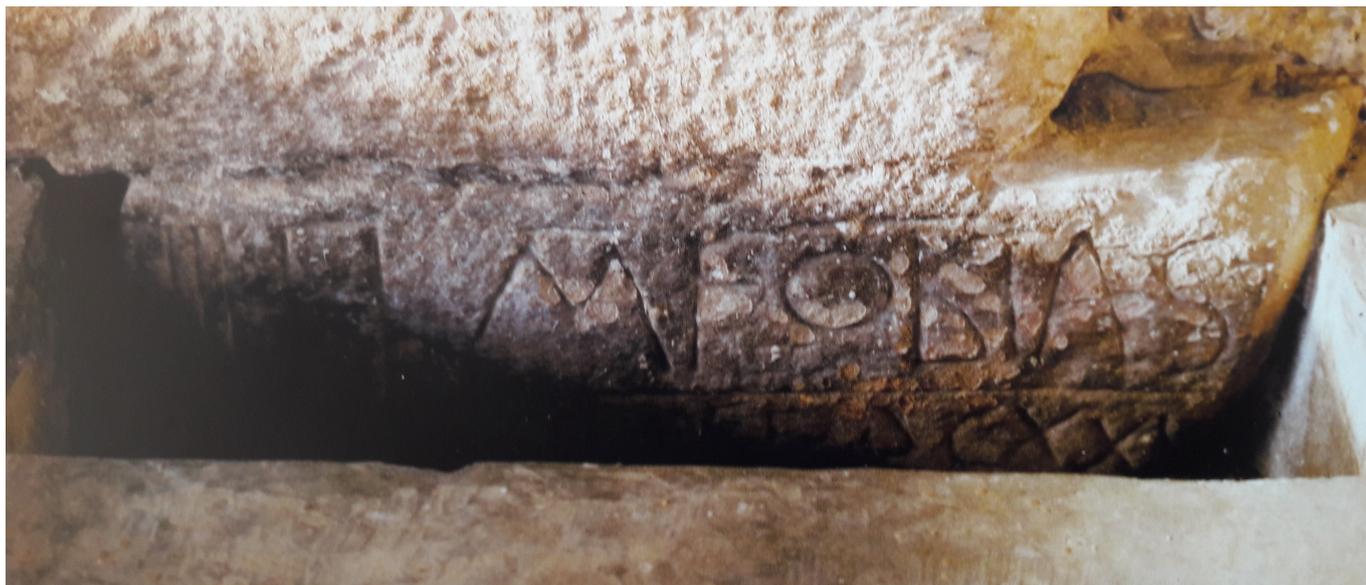
TRADUCCIÓN:

El décimo cuarto día antes de Kldas. de mayo (18 de abril) en la era de MCXXI (1083 d. de C.), se construyó.

Traducción dada por IMA 220.

COMENTARIO:**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** IMA 220.**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** CARECE**LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción al pie de una columna.**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letras mayúsculas de diferentes alturas y no muy bien labradas.**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** Año 1083 d.C. (siglo XI).**CRIT. DAT.:** Fecha dada en la inscripción. No puede ser la fecha que le da Vigil de DCXXI: 621.**CONTEXTO HALLAZGO:** Al pie de la columna derecha de la puerta principal del templo, en una piedra en parte soterrada se encuentra otra inscripción, cuya fecha conviene contrastar.**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** AEHTAM 2673; IHC 489; IMA 220; Arias Páramo, Lorenzo (2007) Enciclopedia del Prerrománico en Asturias, vol. I, Fundación Santa María la Real. Centro de Estudios del Románico, Aguilar de Campoo, pp. 445-447. García de Castro Valdés, César (1995) Arqueología cristiana de la Alta Edad Media en Asturias, Oviedo, Real Instituto de Estudios Asturianos, pp. 80-81. Berenguer, M. (1991) Arte en Asturias, vol. II. Hübner, Emil (1900) Inscriptiones Hispaniae Christianae. Supplementum, Berlín, nº 489, p. 117. Miguel Vigil, Ciriaco (1887) Asturias monumental, epigráfica y diplomática: datos para la historia de la provincia, Imprenta del Hospicio Provincial, Oviedo, p. 539, lám. Lb I.**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**

447a



447b